



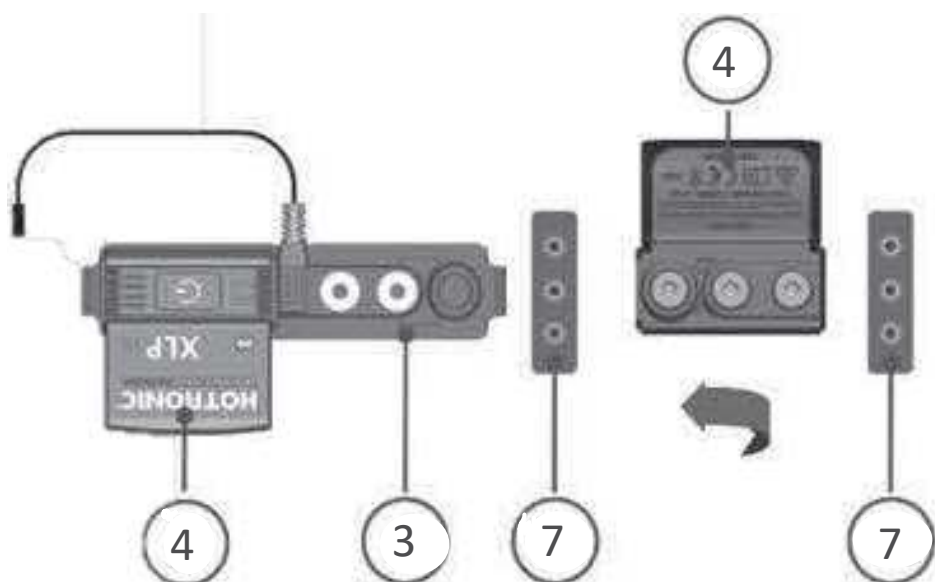
HEATED SOCKS XLP P

powered by

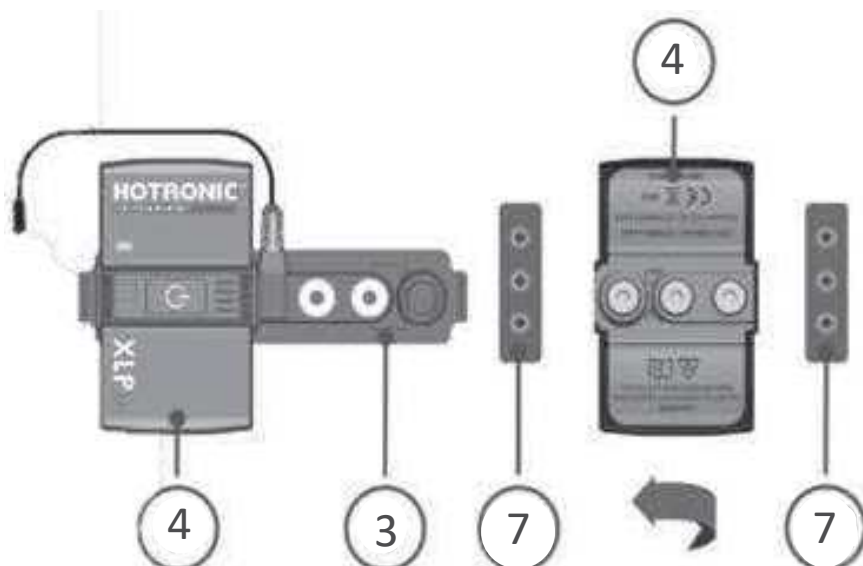
HOTRONIC
DRIVING SYSTEM



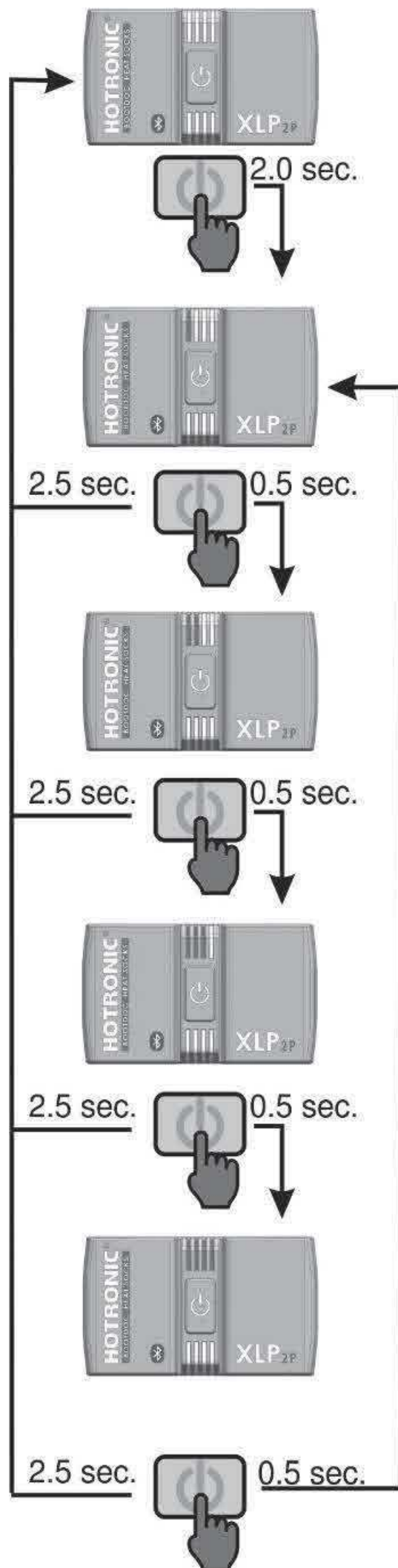
Power Set XLP 1P / 1P BT



Power Set XLP 2P BT



DEUTSCH	1
ENGLISH	6
FRANÇAIS	12
ITALIANO	18
NORSK	23
SVENSKA	28
NEDERLANDS	33
ČESKY	39
SLOVENŠČINA	44
HRVATSKI	49
POLSKI	54
РУССКИЙ	63
ESPAÑOL	66
DANSK	72
日本語	77
SUOMI	84
中文	90
Declaration of Conformity	95-97
Responsible for the content	99



1. Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des Produktes ZANIER Heated Socks XLP.



Damit Sie lange Freude mit den Heated Socks haben, lesen Sie bitte die Kurzanleitung vor der ersten Benutzung der Heizsocken. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die Zukunft gut auf. Die ausführliche Bedienungsanleitung steht Ihnen in elektronischer Form auf www.zanier.com zur Verfügung. Die

Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Dazu finden Sie auch andere nützliche Hinweise und Produkte rund um die Themen Heizen, Trocknen, Schuheinlagen usw...

Wir behalten uns vor, diese Anleitung sowie das Produkt jederzeit zu optimieren und technisch anzupassen. Abbildungen können vom Original abweichen. Irrtum und Druckfehler vorbehalten.

2. Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitsvorschriften

Gefährdung	Wahrscheinliche Folgen der Gefährdung	Maßnahmen zur Vermeidung von Gefährdungen
Verbrennungen	Verletzung der Haut	Viele Warnhinweise, darunter: • Trennen Sie den Akkupack XLP P vom Produkt, wenn Sie ein überwältigendes Gefühl von Hitze verspüren. • Das Produkt nicht bei höchster Einstellung verwenden. • Seien Sie sich Ihrer Hitzeempfindlichkeit bewusst. • Seien Sie sich der Gefahr von Verbrennungen bewusst, wenn Sie unter bestimmten physiologischen Einschränkungen leiden. • Überprüfen Sie Ihre Füße regelmäßig auf Verbrennungsmerkmale. • Überprüfen Sie jede Komponente vor der Verwendung visuell. Wenn eine der Komponenten abgenutzt; gebrochen oder rissig aussieht, verwenden Sie diese bitte nicht mehr und wenden Sie sich zur Überprüfung an Zanier.
Markenfremde Bauteile, Zubehör	Fehlfunktion	Verwenden Sie ausschließlich Hotronic oder Zanier Komponenten für Ihr Heizsocken Set.
Flüssigkeit im Akkupack XLP P	Überhitzung / Verbrennungen	Halten Sie den Akkupack XLP P sauber und trocken. Verwenden Sie den Akkupack XLP P nicht, wenn er feucht ist. Wenn sich die LEDs nicht ein-, oder ausschalten lassen, kann innen Wasser vorhanden sein.
Fehlfunktion des Akkupack XLP P	Gefährdung durch Chemikalien, Explosion, Feuer, Personenschäden usw.	Halten Sie den Akkupack XLP P sauber und trocken. Mit einem trockenen Tuch reinigen. Seien Sie vorsichtig mit den Akkupack XLP P. Verwenden Sie keine anderen Akkupacks außer XLP P. Verwenden Sie keinen beschädigten Akkupack XLP P. Öffnen Sie den Akkupack XLP P nicht.
Kinder / Tiere	Sind nicht in der Lage, Warnzeichen für eine Verbrennung zu erkennen	Nicht verwenden
Beschädigtes Ladekabel	Feuer, Gefahr	Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladekabel. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Ladekabel beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, das Ladekabel selbst zu reparieren. Öffnen Sie das Gerät nicht.
Unsachgemäßer Gebrauch	Verbrennungen, Feuer, Gefahr	Nicht für andere Zwecke als zum Aufwärmen der Füße verwenden.
Lagerung	Beschädigtes Produkt, Gefahr	Bei Raumtemperatur und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt lagern.
Aufladen	Fehlfunktionen, Gefahr	Akkupacks XLP P dürfen nicht wieder aufgeladen werden, wenn die Akkutemperatur unter 10° C/ 50°F liegt.

Hinweise zum sicheren Umgang mit XLP

- Kontrollieren Sie während des Ladevorgangs Ihre Akkupacks XLP P von Zeit zu Zeit.

Hinweise zum sicheren Umgang mit den Akkupack XLP P

- **WICHTIG!** Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Akkupacks XLP P für das Erwärmen der Heizsocken.
- **WICHTIG!** Verwenden Sie zum Aufladen der Akkupacks XLP P ein Netzteil, das die notwendigen technischen Voraussetzungen erfüllt, zusammen mit dem USB-Kabel XLP P.
- Die Akkupacks XLP P dürfen nicht zerlegt oder geöffnet werden! Bei unsachgemäßem Umgang mit Lithium-Ionen-Akkus besteht Feuer-, Explosions-, Verbrennungs- und Auslaufgefahr, die zu Sach- und Personenschäden führen kann!
- Beschädigte Akkupacks XLP P dürfen nicht mehr verwendet werden und sind den lokalen, regionalen, staatlichen und/oder nationalen Vorschriften entsprechend zu entsorgen.
- Akkupacks XLP P nicht kurzschließen und nach Gebrauch immer den Kontaktschutz anbringen.
- Lagern Sie die Akkupacks XLP P nicht ungeordnet.
- Entfernen Sie die Akkupacks XLP P bis zum Gebrauch nicht aus der Originalverpackung.
- Akkupacks XLP P nicht ins offene Feuer werfen oder großer Hitze aussetzen, da Explosionsgefahr besteht! Vermeiden Sie die Lagerung im direkten Sonnenlicht.
- Falls ein Akkupack XLP P undicht ist bzw. Elektrolytausfluss bemerkt wird, vermeiden Sie Augen- und Hautkontakt. Falls die Augen oder Haut in direkten Kontakt gekommen sind, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und konsultieren Sie einen Arzt.
- Setzen Sie die Akkupacks XLP P nicht zu heftigen mechanischen Stößen aus (z.B. Zusammenstoß mit Skilift).
- Verwenden Sie die Akkupacks XLP P nicht, wenn diese beschädigt oder offensichtlich im Inneren nass sind.
- Halten Sie Akkupack XLP P immer sauber und trocken.
- Falls die Kontakte der Akkupacks XLP P schmutzig werden, sollten Sie diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
- Die **Akkupacks XLP P müssen vor dem Gebrauch aufgeladen werden**. Für ein ordnungsgemäßes Aufladen verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers.
- Leuchten die LED des Akkupacks XLP P auf und können nicht ausgeschaltet werden, so befindet sich unter Umständen Wasser im Bereich der elektrischen Kontakte. Dadurch kann es unabhängig von der Stufeneinstellung zu einem Erhitzen des Heizelements kommen und Verbrennungen verursachen. Wenn der Fuß heiß wird, wenn Sie das Gefühl haben, eine Verbrennung zu erleiden oder wenn Sie eines der frühen Anzeichen einer Verbrennung spüren, Akkupack XLP P sofort vom Heizsocken abziehen und diesen ausziehen. Nicht erneut verwenden, bis die LED des Akkupacks XLP P erlischt. Jederzeit Vorsicht walten lassen und auf Verbrennungen achten.
- Sollte der Akkupack XLP P nicht wie erwartet funktionieren oder unerwartet heizen, ist dieser sofort vom Heizsocken abzuziehen.
- Sollten Fragen oder Probleme auftauchen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an den Hersteller.

Hinweise zum sicheren Umgang mit den Heizsocken XLP

- Kontrollieren Sie die Heizsocken auf Beschädigungen der integrierten Heizelemente. Nehmen Sie beschädigte Heizsocken nicht mehr in Betrieb.
- Keine nassen Heizsocken anziehen oder verwenden.

Warnung vor Verbrennungen



- Heizsocken können Verbrennungen verursachen. Je höher die Temperatureinstellung, desto höher die Verbrennungsgefahr.
- Die Heizsocken anweisungsgemäß verwenden.
- Die persönliche Wärmeempfindlichkeit und Anfälligkeit für Verbrennungen kennen.
- Wissen, wie der Körper auf Anzeichen einer Verbrennung reagiert.
- Füße von der Wärmequelle entfernen, bevor Sie eine Verbrennung erleiden.
- Stellen Sie niemals die Heizstufe 4 für mehrmals 3 Minuten hintereinander ein. Auf dieser Heizstufe können sich die Heizsocken durch den Dauerbetrieb zu stark erhitzen und Verbrennungen verursachen.
- Setzen Sie sich vor der Verwendung der Heizsocken mit Ihrem Arzt in Verbindung, falls Sie an einem physiologischen Zustand leiden bzw. Medikamente oder Arzneimittel einnehmen, welche die Hautempfindlichkeit erhöhen oder die Wärmeempfindung der Haut herabsetzen. Ein derartiger physiologischer Zustand bzw. Medikamente können die Verbrennungsgefahr erhöhen. Beispiele für physiologische Zustände, welche die Hautempfindlichkeit erhöhen bzw. die Wärmeempfindlichkeit der Haut herabsetzen können, sind Hornhaut an den Füßen, Diabetes, Herz- und Kreislaufprobleme, Störungen des Nervensystems sowie Raynaud-Syndrom. Zusätzlich kann es auch weitere physiologische Zustände oder Medikamente (z.B. Tetracyclin) geben, welche die Empfindlichkeit der Haut erhöhen oder die Wärmeempfindlichkeit der Haut herabsetzen.
- Warten Sie nicht, bis Ihre Füße kalt sind, bevor Sie die Temperatureinstellung erhöhen. Kalte Füße sind weniger wärmeempfindlich und erhöhen das Verbrennungsrisiko.
- Keine feuchten oder nassen Heizsocken anziehen und verwenden, da die Wärmeübertragung durch Feuchtigkeit erhöht wird und das Verbrennungsrisiko dadurch steigt.
- Verwenden Sie die Heizsocken niemals in Zusammenhang mit Drogen- oder Alkoholkonsum, da hierdurch die Hautempfindlichkeit erhöht bzw. die Fähigkeit beeinträchtigt werden kann, frühe Anzeichen einer Verbrennung zu erkennen. Drogen oder Alkohol können das Verbrennungsrisiko erhöhen.
- Verwenden Sie die Heizsocken nicht im Schlaf.

Frühe Anzeichen für eine Verbrennung sind:

- Ein bestimmter Fußbereich wird heiß.
- Ein gewisser Fußbereich fühlt sich so an, als stünde man auf einem kleinen Stein oder einem spitzen Gegenstand - egal, ob mit oder ohne Hitzegefühl.
- Je kälter die Füße sind, desto intensiver können das Gefühl und die Empfindlichkeit sein.
- Die frühen Anzeichen einer Verbrennung können sich von Mensch zu Mensch unterscheiden.

3. Produktbeschreibung (Bild auf der Umschlagseite vorne)

- 1) 1 Paar Heizsocken mit integriertem Heizelement
- 2) Anschluss tasche für Akkupack XLP P Serie
- 3) USB Kabel XLP P
- 4) Akkupack XLP P-Serie (Varianten: XLP 2P BT, XLP 1P BT, XLP 1P)
- 5) Power-Taste (Ein-Aus-Heizstufen, Bluetooth Pairing Mode)
- 6) Heizstufen-LEDs für Akkupack XLP P Serie
- 7) Kontaktschutz für Akkupack XLP P Serie
- 8) Heizelement XLP
- 9) 3-Knopf-Druckverbindung XLP

4. Inbetriebnahme

Vor der ersten Inbetriebnahme müssen die Akkupacks XLP P geladen werden!

Akkupack XLP P laden (Bild auf der Umschlagseite vorne)

1. Verbinden Sie das USB Kabel XLP P mit einem Ladegerät.
2. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
3. Die Betriebsbereitschaft wird durch eine orange LED angezeigt.
4. Entfernen Sie den Kontaktschutz von den Akkupacks XLP P.
5. Verbinden Sie die Akkupacks XLP P mit dem USB Kabel XLP P. Die Akkupacks XLP P können in jedem beliebigen Betriebszustand und unabhängig voneinander geladen werden.
6. Sobald der Akkupack XLP P mit dem USB- Kabel XLP P verbunden ist, blinken alle Heizstufen-LEDs für ca. 7 Sekunden im 0,3 Sekunden Takt auf, danach startet der Ladevorgang.
7. Sind die Akkupacks XLP P vollständig geladen, wird der aktuelle Ladevorgang automatisch beendet und die vierte LED an den Akkupacks XLP P leuchtet grün.
8. Durch das Abziehen der Akkupacks XLP P aus dem USB-Kabel XLP P erlischt die grüne LED automatisch und die Akkupack XLP P schalten automatisch aus.
9. Heften Sie den Kontaktschutz wieder an die Akkupacks XLP P, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

5. Bedienung und Betrieb

- **Richtiges Anziehen** der Heizsocken siehe Illustration auf der Umschlagseite hinten, weitere Tipps siehe Homepage!
- Einschalten der Akkupacks XLP P und Auswahl der Heizstufe:
Drücken Sie die Power-Taste und halten den Druck für 2 Sekunden. Die erste LED leuchtet auf, durch mehrmaliges Drücken können Sie die 4 verschiedenen Heizstufen auswählen. Nach der Heizstufe 4 erreicht man wieder die Heizstufe 1.

Übersicht der Heizstufen und Laufzeiten von Akkupacks XLP P & Heizelement XLP:

- Die angeführten Angaben beziehen sich auf neuwertige Akkuzellen und Messungen, die bei einer Umgebungstemperatur von 0°- 10°C durchgeführt wurden.

Einstellung	Akkupack XLP P - Laufzeit	
	XLP 2P BT	XLP 1P BT / XLP 1P
1	16 - 18,5h	8 - 10h
2	9 - 12h	4 - 6h
3	6,5 - 9,5h	3 - 4,5h
4	5 - 6h	2,5 - 3,5h

- Ausschalten der Akkupacks XLP P:
Drücken Sie erneut die Power-Taste für 2,5 Sekunden. Ausschalten ist bei jeder Heizstufe möglich.

- **Akkupack XLP P BT Kopplung (pairing)**

Die Lithium Akkupack XLP P XLP 2P BT und 1P BT-Einstellungen können auch über das Smartphone mittels Hotronic Heat App geregelt werden. Die Hotronic Heat APP kann über den Android Play Store bzw. Apple Store kostenlos heruntergeladen werden.

Um die Akkupacks XLP P ordnungsgemäß mit ihrem Gerät verbinden zu können, müssen sich diese im „Pairing Mode“ befinden.

Kopplung Modus (Pairing Mode)

Der Pairing Modus kann von jeder Heizstufe aus eingeleitet werden.

Dieser Modus wird im „Aus“-Zustand, oder wenn der Akkupack XLP P an ein Ladegerät angeschlossen ist, nicht unterstützt!

1. Schalten Sie die Akkupacks XLP P über die Power-Taste ein.
2. Drücken und halten Sie die Power-Taste bis der Akkupack XLP P auf Stufe 2 umschaltet. Danach scheint er sich auszuschalten und dann erst beginnen alle LEDs der Reihe nach zu blinken (~10 Sekunden insgesamt).
3. Power-Taste loslassen, sobald die LEDs in der Reihenfolge von 1 bis 4 aufleuchten.
4. Die Hotronic App sucht Ihre im Pairing Modus befindlichen Hotronic Akkupack XLP P und zeigt diese an. Verbinden (Koppeln) Sie jeden Hotronic Akkupack XLP P einzeln und nacheinander in der App (Umschlagseite hinten).
5. Bei erfolgreicher Kopplung (pairing) leuchtet für 5 Sekunden eine grüne LED auf.

6. Störungs- und Sonderfunktionen

Im Falle eines maximalen Kurzschlusses bei höchster Schutzstufe schaltet sich der Akkupack XLP P ab. Nach Entfernen des Kurzschlusses muss der Akkupack XLP P mit dem USB-Kabel XLP P verbunden werden.

7. Technische Daten

Ladegerät XLP		
Eingangsspannung: 100 V – 240V AC ; 50/60 Hz		Ausgangsspannung: 5V DC
Stromaufnahme: max. 0,5A		Ausgangstrom: 3A / 15W
Betriebstemperatur: +10°C bis +40°C (50°F bis +104°F)		Luftfeuchtigkeit: 20 bis 85%
Akkupack XLP P	XLP 2P BT	XLP 1P BT / XLP 1P
Nennspannung:	3,6 Volt	
Nennkapazität:	4,4 Ah	2,2 Ah
Nennenergie:	15,8 Wh	7,9 Wh
Temperaturbereich beim Laden	+10°C bis +40°C (50°F bis +104°F)	
Betriebstemperatur:	-20°C bis +30°C (-4°F bis +86°F)	
Ideale Ladetemperatur:	+15°C bis +30°C (50°F bis +86°F)	
Ladezeit:	5 - 6 Std. max	3 - 4 Std.
Heat Socks XLP		
Mögliche Größen:	XS, S, M, L, XL	
Pflegehinweise:	Maschinenwäsche (bis +30° C / +86° F) und Lufttrocknen	